

2022

HONG KONG ROWING VIRTUAL INDOOR CHAMPIONSHIPS

香港室內賽艇虛擬錦標賽

Everybody Rows



hkrowing



hkrowing

#hkrowing

7/3 - 6/4/2022

主辦機構
Organiser



資助機構
Subvented by

民政事務局
藝術及體育發展基金
Home Affairs Bureau
Arts and Sport Development Fund

支持機構
Supported by



贊助商
Sponsors



GERMAGIC™

01 簡介 INTRODUCTION

今年已是中國香港賽艇協會（賽協）第 23 年舉辦此全港性的大型賽事，並獲民政事務局藝術及體育發展基金資助。我們的目標是推動大眾參與，並鼓勵以賽艇精神建立生活態度。鑑於受疫情影響，今年賽事將以虛擬形式進行，並繼續以「Everybody Rows」作為我們的口號及目標，讓室內賽艇融入生活的每一部份！

The 23rd Hong Kong Rowing Indoor Championships is an annual spectacular indoor rowing event organized by the Hong Kong, China Rowing Association (HKCRA) and subvented by the Arts and Sport Development Fund of the Home Affairs Bureau. Our wish is to drive public participation and encourage “rowing for life” for everyone. Due to the impact of the epidemic, the events will be in virtual format. Let's get “Everybody Rows”!

2022
HONG KONG ROWING
VIRTUAL INDOOR
CHAMPIONSHIPS
香港室內賽艇虛擬錦標賽

02 比賽項目 EVENT LIST

個人項目 Individual Events

編碼 Code	項目 Event	編碼 Code	項目 Event
青少年組 (500 米) Junior (500m)			
J01	男子 12 歲或以下 Boy's Aged 12 or Under	J01	女子 12 歲或以下 Girl's Aged 12 or Under
J03	男子 13 至 14 歲 Boy's Aged 13-14	J03	女子 13 至 14 歲 Girl's Aged 13-14
J05	男子 15 至 16 歲 Boy's Aged 15-16	J05	女子 15 至 16 歲 Girl's Aged 15-16
J07	男子 17 至 18 歲 Boy's Aged 17-18	J07	女子 17 至 18 歲 Girl's Aged 17-18
青少年組 (1000 米) Junior (1000m)			
J09	男子 12 歲或以下 Boy's Aged 12 or Under	J10	女子 12 歲或以下 Girl's Aged 12 or Under
J11	男子 13 至 14 歲 Boy's Aged 13-14	J12	女子 13 至 14 歲 Girl's Aged 13-14
青少年組 (2000 米) Junior (2000m)			
J13	男子 15 至 16 歲 Boy's Aged 15-16	J14	女子 15 至 16 歲 Girl's Aged 15-16
J15	男子 17 至 18 歲 Boy's Aged 17-18	J16	女子 17 至 18 歲 Girl's Aged 17-18
公開組 (500 米) Open (500m)			
E01	男子公開組 Men's Open	E02	女子公開組 Women's Open
公開組 (2000 米) Open (2000m)			
E03	男子公開組 Men's Open	E04	女子公開組 Women's Open

2022
HONG KONG ROWING
VIRTUAL INDOOR
CHAMPIONSHIPS
 香港室內賽艇虛擬錦標賽

個人項目 Individual Events

編碼 Code	項目 Event	編碼 Code	項目 Event
輕量級組 (500 米) Lightweight (500m)			
L01	男子 30 至 39 歲 Men's Aged 30-39	L02	女子 30 至 39 歲 Women's Aged 30-39
L03	男子 40 至 49 歲 Men's Aged 40-49	L04	女子 40 至 49 歲 Women's Aged 40-49
L05	男子 50 至 54 歲 Men's Aged 50-54	L06	女子 50 至 54 歲 Women's Aged 50-54
L07	男子 55 至 59 歲 Men's Aged 55-59	L08	女子 55 至 59 歲 Women's Aged 55-59
L09	男子 60 至 64 歲 Men's Aged 60-64	L10	女子 60 至 64 歲 Women's Aged 60-64
L11	男子 65 至 69 歲 Men's Aged 65-69	L12	女子 65 至 69 歲 Women's Aged 65-69
L13	男子 70 至 74 歲 Men's Aged 70-74	L14	女子 70 至 74 歲 Women's Aged 70-74
L15	男子 75 至 79 歲 Men's Aged 75-79	L16	女子 75 至 79 歲 Women's Aged 75-79
L17	男子 80 至 84 歲 Men's Aged 80-84	L18	女子 80 至 84 歲 Women's Aged 80-84
L19	男子 85 至 89 歲 Men's Aged 85-89	L20	女子 85 至 89 歲 Women's Aged 85-89
L21	男子 90 至 94 歲 Men's Aged 90-94	L22	女子 90 至 94 歲 Women's Aged 90-94
L23	男子 95 至 99 歲 Men's Aged 95-99	L24	女子 95 至 99 歲 Women's Aged 95-99
L25	男子 100 歲或以上 Men's Aged 100 or above	L26	女子 100 歲或以上 Women's Aged 100 or above
輕量級組 (2000 米) Lightweight (2000m)			
L27	男子 30 至 39 歲 Men's Aged 30-39	L28	女子 30 至 39 歲 Women's Aged 30-39
L29	男子 40 至 49 歲 Men's Aged 40-49	L30	女子 40 至 49 歲 Women's Aged 40-49
L31	男子 50 至 54 歲 Men's Aged 50-54	L32	女子 50 至 54 歲 Women's Aged 50-54
L33	男子 55 至 59 歲 Men's Aged 55-59	L34	女子 55 至 59 歲 Women's Aged 55-59
L35	男子 60 至 64 歲 Men's Aged 60-64	L36	女子 60 至 64 歲 Women's Aged 60-64
L37	男子 65 至 69 歲 Men's Aged 65-69	L38	女子 65 至 69 歲 Women's Aged 65-69
L39	男子 70 至 74 歲 Men's Aged 70-74	L40	女子 70 至 74 歲 Women's Aged 70-74
L41	男子 75 至 79 歲 Men's Aged 75-79	L42	女子 75 至 79 歲 Women's Aged 75-79
L43	男子 80 至 84 歲 Men's Aged 80-84	L44	女子 80 至 84 歲 Women's Aged 80-84
L45	男子 85 至 89 歲 Men's Aged 85-89	L46	女子 85 至 89 歲 Women's Aged 85-89
L47	男子 90 至 94 歲 Men's Aged 90-94	L48	女子 90 至 94 歲 Women's Aged 90-94
L49	男子 95 至 99 歲 Men's Aged 95-99	L50	女子 95 至 99 歲 Women's Aged 95-99
L51	男子 100 歲或以上 Men's Aged 100 or above	L52	女子 100 歲或以上 Women's Aged 100 or above

2022
HONG KONG ROWING
VIRTUAL INDOOR
CHAMPIONSHIPS
 香港室內賽艇虛擬錦標賽

個人項目 Individual Events

編碼 Code	項目 Event	編碼 Code	項目 Event
大師組 (500 米) Masters (500m)			
M01	男子 30 至 39 歲 Men's Aged 30-39	M02	女子 30 至 39 歲 Women's Aged 30-39
M03	男子 40 至 49 歲 Men's Aged 40-49	M04	女子 40 至 49 歲 Women's Aged 40-49
M05	男子 50 至 54 歲 Men's Aged 50-54	M06	女子 50 至 54 歲 Women's Aged 50-54
M07	男子 55 至 59 歲 Men's Aged 55-59	M08	女子 55 至 59 歲 Women's Aged 55-59
M09	男子 60 至 64 歲 Men's Aged 60-64	M10	女子 60 至 64 歲 Women's Aged 60-64
M11	男子 65 至 69 歲 Men's Aged 65-69	M12	女子 65 至 69 歲 Women's Aged 65-69
M13	男子 70 至 74 歲 Men's Aged 70-74	M14	女子 70 至 74 歲 Women's Aged 70-74
M15	男子 75 至 79 歲 Men's Aged 75-79	M16	女子 75 至 79 歲 Women's Aged 75-79
M17	男子 80 至 84 歲 Men's Aged 80-84	M18	女子 80 至 84 歲 Women's Aged 80-84
M19	男子 85 至 89 歲 Men's Aged 85-89	M20	女子 85 至 89 歲 Women's Aged 85-89
M21	男子 90 至 94 歲 Men's Aged 90-94	M22	女子 90 至 94 歲 Women's Aged 90-94
M23	男子 95 至 99 歲 Men's Aged 95-99	M24	女子 95 至 99 歲 Women's Aged 95-99
M25	男子 100 歲或以上 Men's Aged 100 or above	M26	女子 100 歲或以上 Women's Aged 100 or above
大師組 (2000 米) Masters (2000m)			
M27	男子 30 至 39 歲 Men's Aged 30-39	M28	女子 30 至 39 歲 Women's Aged 30-39
M29	男子 40 至 49 歲 Men's Aged 40-49	M30	女子 40 至 49 歲 Women's Aged 40-49
M31	男子 50 至 54 歲 Men's Aged 50-54	M32	女子 50 至 54 歲 Women's Aged 50-54
M33	男子 55 至 59 歲 Men's Aged 55-59	M34	女子 55 至 59 歲 Women's Aged 55-59
M35	男子 60 至 64 歲 Men's Aged 60-64	M36	女子 60 至 64 歲 Women's Aged 60-64
M37	男子 65 至 69 歲 Men's Aged 65-69	M38	女子 65 至 69 歲 Women's Aged 65-69
M39	男子 70 至 74 歲 Men's Aged 70-74	M40	女子 70 至 74 歲 Women's Aged 70-74
M41	男子 75 至 79 歲 Men's Aged 75-79	M42	女子 75 至 79 歲 Women's Aged 75-79
M43	男子 80 至 84 歲 Men's Aged 80-84	M44	女子 80 至 84 歲 Women's Aged 80-84
M45	男子 85 至 89 歲 Men's Aged 85-89	M46	女子 85 至 89 歲 Women's Aged 85-89
M47	男子 90 至 94 歲 Men's Aged 90-94	M48	女子 90 至 94 歲 Women's Aged 90-94
M49	男子 95 至 99 歲 Men's Aged 95-99	M50	女子 95 至 99 歲 Women's Aged 95-99
M51	男子 100 歲或以上 Men's Aged 100 or above	M52	女子 100 歲或以上 Women's Aged 100 or above

2022
HONG KONG ROWING
VIRTUAL INDOOR
CHAMPIONSHIPS
 香港室內賽艇虛擬錦標賽

個人項目 Individual Events

編碼 Code	項目 Event	編碼 Code	項目 Event
展能組 (1000 米) Para-Rowing (1000m)			
P01	男子 PR1 級 Men's PR1	P02	女子 PR1 級 Women's PR1
P03	男子 PR2 級 Men's PR2	P04	女子 PR2 級 Women's PR2
P05	男子 PR3 級 Men's PR3	P06	女子 PR3 級 Women's PR3
P07	男子智障級 Men's ID	P08	女子智障級 Women's ID

大專盃 - 邀請賽 University Cup - Invitation Event

編碼 Code	項目 Event	編碼 Code	項目 Event
個人組 (500 米) Individual (500m)			
U01	男子個人 Men's Individual	U02	女子個人 Women's Individual
個人組 (2000 米) Individual (2000m)			
U03	男子個人 Men's Individual	U04	女子個人 Women's Individual
隊際四人賽 (4x500 米) Team Race (4x500m)			
U05	男子四人賽 Men's Team Race	U06	女子四人賽 Women's Team Race
U07	混合四人賽 Mixed Team Race		

2022
HONG KONG ROWING
VIRTUAL INDOOR
CHAMPIONSHIPS
 香港室內賽艇虛擬錦標賽

隊際項目 Team Events

編碼 Code	項目 Event	編碼 Code	項目 Event
隊際四人賽 (4x500 米) Team Race (4x500m)			
T01	男子紀律部隊 Men's Disciplinary Forces	T02	女子紀律部隊 Women's Disciplinary Forces
T03	男子政府部門 Men's Government Departments	T04	女子政府部門 Women's Government Departments
T05	男子專業團體 Men's Professional Bodies	T06	女子專業團體 Women's Professional Bodies
T07	男子中學組 Men's Secondary Schools	T08	女子中學組 Women's Secondary Schools
T09	男子青少年團體 Men's Youth Organizations	T10	女子青少年團體 Women's Youth Organizations
T11	男子工商機構 Men's Corporations	T12	女子工商機構 Women's Corporations
T13	男子體育會 A 組 Men's Sports Clubs (Group A)	T14	女子體育會 A 組 Women's Sports Clubs (Group A)
T15	男子體育會 B 組 Men's Sports Clubs (Group B)	T16	女子體育會 B 組 Women's Sports Clubs (Group B)
隊際混合四 / 八人賽 Mixed Team Event			
T31	大學組混合八人賽 2000 米 Universities Mixed Eight 2000m		
T32	展能組 PR3 級混合四人 500 米 Para-Rowing PR3 Mixed Four 500m		
T33	展能組智障級混合 4x500 米四人賽 Para-Rowing ID Mixed Team Race 4x500m		
家庭歡樂二人賽 (2x250 米) Family Fun Race (2x250m)			
T41	家庭歡樂二人賽 A 組 Family Fun Race (Group A)		
T42	家庭歡樂二人賽 B 組 Family Fun Race (Group B)		

** 請參閱**參加資格及規則** C 段 Please refer to Section C of **ELIGIBILITY AND REGULATIONS**

03 參加資格及規則 ELIGIBILITY AND REGULATIONS

A. 一般規則 General Rules

1. 除非「參賽者須知」有列明，否則所有賽例均按照中國香港賽艇協會之競賽守則進行。
2. 參賽年齡以比賽當天為準。如果參賽者無法證明或不符合參賽項目之年齡限制，將會被取消資格，並不獲退款安排。
3. 男性隊員不可參與女子組賽事，女性隊員亦不可參加男子組比賽。
4. 混合組隊員（除展能組外）必須包括半數女子及半數男子隊員。展能組最少有一名女子隊員。
5. 輕量級個人項目的最高體重限制為男子組 75 公斤，女子組 61.5 公斤。
6. 所有輕量級組別的參賽者必須提交個人在比賽當日的磅重影片作證明，而影片必須清晰顯示以下內容：
 - 6.1. 參賽者磅重時需穿著比賽裝束，並以正面姿態站在電子磅上；
 - 6.2. 電子磅上的讀數需以公斤 (kg) 為單位，並能夠顯示小數後至少 1 位的數字，即 0.1 公斤 (kg)；
 - 6.3. 參賽者必須展示香港天文台網上時鐘的頁面 (https://www.hko.gov.hk/tc/gts/time/clock_e.html) 以證明時間及日期，截圖將不獲接納；及
 - 6.4. 參賽者可以使用任何攝錄機或照相手機錄製此影片，並符合以上內容。
 範例影片 (https://youtu.be/Q_0qar_yx4M)
7. 如任何輕量級組別參賽者未能完成上述要求，或沒有進行磅重，該參賽者將不能作賽。
8. 所有賽事均需要使用 CONCEPT 2 (Model C/D/E) 賽艇機進行。參賽者可在比賽開始前調校風阻，賽事進行期間不得再作任何調校。
9. 提交成績：
 - 9.1. 參賽者提交成績時，需要同時拍照記錄表現監測器上的 16 位字母編碼，並於提交成績期限內上傳照片至網上平台 (<https://reg.pikapage.com/hkric/submission/>)
 * 如何檢視認證編碼 (<https://bit.ly/3bQIUkk>)
10. 核對成績：
 - 10.1. 拍攝影片記錄整個參賽過程 -
 - ◆ 所有參賽者必須要提交影片，如果參賽者未能提交影片以進行驗證，其成績將不獲認證。
 - ◆ 影片必須在無剪接下完整拍攝整個比賽過程。而影片必須清楚地顯示表現監測器螢幕及參賽者的動作。
 - ◆ 影片的開始及結束時，必須清楚地顯示（放大）表現監測器螢幕。
 - 10.2. 賽協將保留權利取消有疑問的成績。
1. All rules and regulations will follow the Rules of Racing of the Hong Kong, China Rowing Association except any other rules as specified on the "Notice for Competitors" of the event.
2. For the age group events, the age of the participant is taken on the day of racing. Entries that cannot be proven or do not meet the age requirements for the event will be disqualified and no refund will be arranged.
3. Men may not enter a Women's event and vice versa.
4. Mixed event (except Para-rowing) half of the crew shall be women and a half shall be men. Para-rowing mixed team one of the crew shall be a woman.
5. The maximum weight limit for individual lightweight men is 75 kg and for individual lightweight women is 61.5 kg.
6. Lightweight competitors will be required to submit a video of their weigh-in on scales with weight reading visible along with a date on the day of competition. The video evidence submitted must show the following in one video:
 - 6.1. The competitor's full body and face stepping onto a digital scale in their racing clothes;
 - 6.2. The digital scale reading visible in kilograms, showing the weight to 0.1 kilograms;
 - 6.3. DISPLAY the Web Clock of the Hong Kong Observatory website to proof date and time (https://www.hko.gov.hk/en/gts/time/clock_e.html), photo or screen capture is not accepted; and
 - 6.4. Competitors may use any video camera or camera phone to record this video on the condition that the quality is sufficient to see all of the above listed details.
 Example video (https://youtu.be/Q_0qar_yx4M)
7. Any competitor who is not able to meet the above requirements appropriately, or who fails to make weight, will not be eligible to compete in that lightweight event.
8. Concept2 static rowing ergometer (Model C/D/E) should be used for all events. Participants may set the resistance setting of their choice only before the start of the race, but no adjustment is permitted during a Race.
9. Submission of Results:
 - 9.1. Participant is required to take a photo of your score with 16-digit verification code* from the memory section of your performance monitor and submit it through the online platform (<https://reg.pikapage.com/hkric/submission/>) within the Competition period.
 *step-by-step information on how to check verification code (<https://bit.ly/3bQIUkk>)
10. Verification of Result:
 - 10.1. Take video recording throughout the race -
 - ◆ Submission of video is REQUIRED for everyone, if you failed to submit the video for verification, the score may not be recognized.
 - ◆ The video must be a one continuous shot. The performance monitor screen & the participant movement must be shown clearly in the full duration of the race.
 - ◆ You must show (zoom in) the performance monitor screen at the beginning AND at the end of the race.
 - 10.2. HKCRA reserves the right to disqualify the result if it seems suspect.

2022

HONG KONG ROWING VIRTUAL INDOOR CHAMPIONSHIPS

香港室內賽艇虛擬錦標賽

B. 家庭歡樂二人賽 Family Fun Race

- | | |
|---|--|
| 1. 這是一項 2x250 米二人賽事。 | 1.This is a 2x250m race. |
| 2. A 組隊伍須由 1 位 18 歲以上的成年人及 1 位 8-11 歲小童組成。 | 2.The team members of Group A comprise an adult (aged 18 or above) and a kid (aged 8 to 11). |
| 3. B 組隊伍須由 1 位 18 歲以上的成年人及 1 位 12-15 歲小童組成。 | 3.The team members of Group B comprise an adult (aged 18 or above) and a kid (aged 12 to 15) |
| 4. 本項目隊員性別不受限制。 | 4.The members of this event have no gender restriction. |

C. 隊制賽 Team Event

- | | |
|---|---|
| 1. 隊制賽並非以接力方式進行。每位隊員可分別在不同的賽艇機上，於不同時間分別進行比賽，划行指定的距離。在完成後，集合各自的成績組成隊伍，一同提交成績。最快完成指定距離的隊伍為冠軍。 | 1.Team race is NOT a relay. Each team can row a specific distance at different time and on different machines. After completion, all result should be submitted at the same time. The winner of this event will be the fastest team completing the specific distance. |
| 2. 「中學組」的隊員必須來自同一所中學的職員及師生。 | 2.All members of a team entered in the "Secondary School" event must be the staff and students of the same school. |
| 3. 「大專盃」的隊員必須來自同一所院校的學生。參加者請向大專賽艇隊代表索取參賽編號。 | 3.All members of a team entered in the "University Cup" event must be the students of the same institutes. Please seek the Application CODE from your University Rowing Team Representative. |
| 4. 「政府部門組」的隊員必須受僱於同一個政府部門。紀律部隊不能參與此項目。 | 4.All members of a team entered in the "Government Departments" event must be employees of that Government Departments. Members of the Disciplinary Forces are not eligible to enter the Government Departments events. |
| 5. 「紀律部隊組」的隊員必須受僱於香港警察、消防處、懲教署、入境處、香港海關或政府飛行服務隊。 | 5.All members of a team entered in the "Disciplinary Forces" event must be the employees of Hong Kong Police Force, the Fire Services Department, the Correctional Services Department, the Immigration Department, the Customs and Excise Department or the Government Flying Service. |
| 6. 「青少年團體組」的隊員必須來自同一個團體的成員。 | 6.All members of a team entered in the "Youth Organization" event must be members of that organization. |
| 7. 「專業團體組」同一隊的隊員必須是同一註冊專業團體之會員。 | 7.All members of a team entered in the "Professional Bodies" event must be members of that organization which must be registered Professional Organization. |
| 8. 「工商機構組」同一隊的隊員必須是同一香港註冊工商機構的員工。 | 8.All members of a team entered in the "Corporations" event must be employees of that company which itself must be a company registered in Hong Kong. |
| 9. 「體育會 / 團體 A 組」同一隊的隊員必須為同一註冊的賽艇、獨木舟及龍舟會會員。其他體育會 / 團體可參加「體育會 / 團體 B 組」項目。 | 9.All members of a team entered in the "Sports Clubs and Societies (Group A)" event must be members of that club or society which itself must be an official registered sports club or society of Rowing, Canoeing and Paddling. Other Sports Clubs and Societies should enter "Sports Clubs and Societies (Group B)" events. |

D. 展能組 Para Rowing Race

- | | |
|--|--|
| 1. 展能組 PR3、PR2 及 PR1 分級是根據國際賽艇聯會的相關條例而定。 | 1.The sport class of PR3, PR2 and PR1 is based on the related rules and regulations of FISA. |
| 2. PR3 隊員可包括體障及視障人士。 | 2.Sport class PR3 members include physically disabled and visually impaired people. |
| 3. 在 PR3 混合四人賽隊員不可超過兩名視障人士。 | 3.In PR3 Mixed Four event, no more than 2 visually impaired members may be included in a team. |
| 4. 參賽者報名時須提交殘疾證明文件。 | 4.Documentary proof for disability should be provided when submitting an entry. |

2022
HONG KONG ROWING
VIRTUAL INDOOR
CHAMPIONSHIPS
香港室內賽艇虛擬錦標賽

04 參賽費用 ENTRY FEE

本地參賽者 (持有效香港身份證或護照)	Hong Kong Participant (Valid HK ID Card or Passport Holder)
展能組、家庭組、中學組及青少年組： 每位港幣 30 元 其他組別： 每位港幣 80 元	Para-rowing, Family, Secondary School & Junior: HK\$30/head Others: HK\$80/head
外地參賽者 (非有效香港身份證或護照持有者)	Overseas or Non-HK ID Card or Passport Holder
所有組別： 每位港幣 80 元	All Categories: HK\$80/head
比賽不設退款，包括退出或未能於指定時段內上提交成績。	No refunds will be given. This includes withdrawals or not able to submit result before the deadline.

所有參賽費用以每位計算 All entry fee counts as per heads as below

05 報名手續 ENTRY PROCEDURE

<p>報名時段為 2022 年 3 月 7 日至 4 月 6 日。</p> <p>所有報名必須經由網上進行，網址為：https://reg.pikapage.com/hkric/registration/</p> <p>亦可經賽協官方網頁 (http://www.rowing.org.hk/hk/) 進入報名頁面。</p> <p>付款方法：</p> <p>需使用網上付款，其他方式恕不接受。（中學組除外）</p> <p>「中學組」：可以以以下方式付款。</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ 現金（必須預約） ◆ 支票：劃線支票抬頭為「中國香港賽艇協會」。請於支票背面寫上「2022HKRIC」、學校名稱、聯絡人姓名及電話號碼。支票請寄回新界沙田安景街 27 號賽馬會石門賽艇中心（請於信封面註明「2022HKRIC」）。 ◆ 直接存入香港上海滙豐銀行賬戶 「002-6-187443」。（請將入數收據正本或轉賬螢幕截圖連同表格一併交回辦公室） <p>如資料不齊或未完成繳付報名費，申請一概不會受理。</p>	<p>The registration period begins from 7 March - 6 April 2022.</p> <p>The application should be made online: https://reg.pikapage.com/hkric/registration/</p> <p>The registration page can also be accessed through the official website (http://www.rowing.org.hk) of HKCRA.</p> <p>Payment Method: Online payment only. Other payment methods would not be accepted.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Payment method for "Secondary Schools" categories only: Cash (Reservation is required) ◆ A crossed cheque made payable to "Hong Kong, China Rowing Association" can be sent to the Jockey Club Shek Mun Rowing Centre, No. 27 On King Street, Sha Tin, N.T. Please write "2022HKRIC", school name, contact person and telephone number at the back of the cheque. (Please state "2022 HKRIC" on the envelope.) ◆ Direct transfer of the payment to HSBC bank account "002-6-187443" (Please send the original transfer receipt or copy of online transaction to the HKCRA Office together with the application form.) <p>Application will NOT be accepted if information provided is insufficient or payment is not completed.</p>
--	--

2022
HONG KONG ROWING
VIRTUAL INDOOR
CHAMPIONSHIPS
香港室內賽艇虛擬錦標賽

06 截止報名日期 ENTRY DEADLINE

2022 年 4 月 6 日 (星期三), 香港時間 23:59

6 April 2022 (Wednesday), HKT 23:59

<https://reg.pikapage.com/hkric/registration/>

提交成績 Submission of Results

The Result Submission Link will be sent to applicant's E-mail address automatically once the registration is completed. Please check your Mail Box and Junk Mail.
完成報名後，提交成績的鏈接將自動發送至申請人的電子郵箱。請檢查您的郵箱及垃圾郵件。

07 獎項 PRIZES

隊際項目

冠、亞、季軍：獎盃及獎牌

個人項目

冠、亞、季軍：獎牌

* 賽協將以平郵方式免費運送獎牌及／或獎盃予參賽者。參賽者必須於報名時填妥其個人郵寄地址，並承擔所有郵寄可引致的風險（包括郵寄導致延誤、損毀、遺失或意外盜竊等）。如獎牌及／或獎盃因郵寄導致延誤、損毀、遺失或意外盜竊等，賽協恕不負責。

* 得獎者可親臨賽協辦公室領取獎牌及／或獎盃，亦可授權他人代領。（必須預約，並按照政府防疫措施及安排）

Team Events

1st, 2nd, 3rd Place: Trophy and Medal

Individual Events

1st, 2nd, 3rd Place: Medal

* HKCRA will ship medals and/or trophies to Award winners FREE of charge by Standard Post. Participants MUST fill in their mailing address at the time of registration, and bear all risks that may be caused by Post (including delay, damage, loss or theft losses caused by post, etc.). HKCRA will not be responsible for any damage, loss or theft losses of medals and/or trophies due to post.

* Award winners may choose to collect the prize at HKCRA office in person, or authorize a representative to collect the prize on your behalf. (Reservation is required, and it shall follow the Government's disease prevention measures and arrangements)

2022
HONG KONG ROWING
VIRTUAL INDOOR
CHAMPIONSHIPS
香港室內賽艇虛擬錦標賽

08 參賽者紀念品 SOUVENIRS TO COMPETITORS

1. 所有參加者可獲賽事紀念 T 恤乙件。
An Event Tee will be given to the participants.
2. 所有完成賽事之參賽者可獲電子證書乙張。
All participants who finish the race successfully will award an e-certificate.
3. 參賽者可選擇以港幣 50 元正購買本屆賽事的木製紀念獎牌乙面。
Participants may purchase a 2022HKRIC wooden participation medal at HKD50.00.
4. 賽協將以郵寄方式免費運送紀念品予參賽者。參賽者必須於報名時填妥其個人郵寄地址，並承擔所有郵寄可引致的風險（包括郵寄導致延誤、損毀、遺失或意外盜竊等）。如紀念品因郵寄導致延誤、損毀、遺失或意外盜竊等，賽協恕不負責。
HKCRA will ship souvenir to participants FREE of charge by Post. Participants MUST fill in their mailing address at the time of registration, and bear all risks that may be caused by Post (including delay, damage, loss or theft losses caused by post, etc.). HKCRA will not be responsible for any damage, loss or theft losses of souvenir due to post.
5. 參加者可親臨賽協辦公室領取紀念品，亦可授權他人代領。（必須預約，並按照政府防疫措施及安排）
Participant may choose to collect the souvenir at HKCRA office in person, or authorize a representative to collect the prize on your behalf. (Reservation is required, and it shall follow the Government's disease prevention measures and arrangements)

09 查詢 ENQUIRIES

中國香港賽艇協會
電話：(852) 2699-7271
傳真：(852) 2601-4477
電郵：hkric@rowing.org.hk
網址：www.rowing.org.hk
Facebook: www.facebook.com/hkrowing
Instagram: www.instagram.com/hkrowing/

Hong Kong, China Rowing Association
Tel: (852) 2699-7271
Fax: (852) 2601 4477
Email: hkric@rowing.org.hk
Website: www.rowing.org.hk
Facebook: www.facebook.com/hkrowing
Instagram: www.instagram.com/hkrowing/